



СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА
QUALITY CERTIFICATE
№ 34488 / DATE 09.11.2020

87504 г. Мариуполь ул. Левченко, 1 Телекс 115157
DEPO SU Levchenko, 1, Mariupol, 87504 Telex115157
fax 38(0623)87-91-66 office@ilyichsteel.com

Вид свидетельства об испытаниях / EN 10204-3.1:2004
Type of inspection document

Соответствие системы менеджмента качества на комбинате, требованиям стандарта ISO 9001:2015, подтверждено органом по сертификации TÜV SÜD Management Service GmbH (сертификат № 1210044452 TMS от 07.11.2017г) /Quality management system compliance with the requirements of ISO 9001:2015 at the Works has been confirmed by TÜV SÜD Management Service GmbH Certification Body (the certificate №1210044452 TMS dd. 07.11.2017)

Заказчик / Customer METINVEST INTERNATIONAL S.A. / METINVEST INTERNATIONAL S.A.
Заводской заказ № / Production order 1098599 **Заказ № / Order №** LD401013535
Договор, контракт №: / Contract 12MIS/76/009-20 **от / date** 17.02.2020 **Спецификация № / Specification №** 3535LD

№ транспортного средства / RW-car 56743800
№ лота / Lot 1

Грузополучатель: / Receiver "ТРАНЗИТ-ШПЕД" КФТ / TRANSIT-SPEED KFT

№ ж/д накладных / waybills

Наименование продукции / Description of goods ГОРЯЧЕКАТАНЫЙ ЛИСТ/HOT ROLLED PLATE

НД на марку стали / Standards for steel grade EN 10025-2:2004/EN 10025-2:2004

НД на сортамент / Standards for dimensions EN 10029:2010/EN 10029:2010, class A, N
DIN EN 10163-2:2005 class A subclass 3

НД на продукцию / Standards and technical documentation for products EN 10025-2:2004/EN 10025-2:2004

Маркировка / Marking Товарный знак/ TRADE MARK, Произведено в Украине/ MADE IN UKRAINE, номер спецификации/ specification number, марка стали/ steel grade, размеры в мм/ dimensions in mm, номер плавки/ cast number, номер партии/ test number, номер лота/ lot number, знак CE/ CE-mark, 1 КРАСНАЯ ПОЛОСА ПО ТОРЦУ ЛИСТА/ 1 RED STRIPE ALONG BUTT-END

Состояние поставки / Product delivery condition

Клеймо / Hard stamp товарный знак комбината/ trademark plant, номер плавки/ cast number, марка стали/ steel grade

Позиция / Item No	Плавка № / Cast No	Партия № / Test №	Марка стали / Steel grade	Класс прочности / Strength class	Категория / Category	Толщина, мм / thickness, mm	Ширина, мм / width, mm	Длина, мм / length, mm	Количество товара, шт / Quantity, pcs	Масса 1 шт, т / mass of 1 pcs, tn	Масса брутто, т / Mass gross, tn	Масса нетто, т / Mass net, tn
70	308223-2	41750	S355J2 +N			25	2 000,00	8 000,00	6	3,140	18,840	18,840
3-1; 3-3; 4-1; 4-2; 3-2; 4-3												
70	308223-2	41751	S355J2 +N			25	2 000,00	8 000,00	12	3,140	37,680	37,680
6-1; 6-3; 7-1; 7-2; 7-3; 8-1; 8-2; 8-3; 9-1; 9-2; 6-2; 9-3												
70	308223-2	41752	S355J2 +N			25	2 000,00	8 000,00	3	3,140	9,420	9,420
12-2; 12-1; 12-3												
									Всего по сертификату/In total under the certificate	21	65,940	65,940

Выплавка/Steelmaking process Конвертерная/Basic oxygen

**СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА
QUALITY CERTIFICATE
№ 34488 / DATE 09.11.2020**

Химический состав, % Chemical composition, %;

№ п/п	Плавка № / Cast No	C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	Ti	Al	N	Mo	V	Nb	Seq
1	308223-2	0,15	1,32	0,17	0,018	0,022	0,03	0,01	0,02	0,013	0,03	0,008	0,002	0,004	0,028	0,38


Результаты испытаний/ Test results

Партия № / Test №	№ изделия / Product №	Толщина образца, диаметр, мм / Test piece thickness, diameter, mm	Ширина образца, мм / Test piece width, mm	Направление образца / Direction of test pieces	Температура, °C / test temperature, °C	Предел текуч., МПа / Yield strength, MPa(ReH)	Предел прочн., МПа / Tensile strength, MPa (Rm)	Относит. удлинение, (A5%)/ Elongation (A5,%)	Энергия удара KV, Дж / Impact energy KV, J
41750	1-1	25	25	t	20	406	518	29	
41750	1-1	10	10	l	-20				88/ 108/ 117 Ср./Ave. 104
41751	6-1	25	25	t	20	420	520	29,5	
41751	6-1	10	10	l	-20				88/ 112/ 111 Ср./Ave. 104
41752	10-1	25	25	t	20	409	510	29,5	
41752	10-1	10	10	l	-20				106/ 121/ 110 Ср./Ave. 112

Поставка соответствует условиям заказа. Осмотр поверхности без замечаний. Размеры проката в пределах допусков. / Delivery conforms to conditions of the order. Surface examination without remarks. Rolled product dimensions within the tolerance limit. It is hereby certified that products listed in this certificate tested and comply with contracts term. Подтверждаем, что продукция, указанная в настоящем сертификате, испытана и соответствует условиям контракта. Отгрузка произведена по теоретическому весу / Shipment is made by theoretical weight.

R<100 Bq/kg

PO №5400146824

 <p>0036 05 036-CPR-M-056-2012</p>	<p>ЧАО "ММК ИМ. ИЛЬИЧА" PJSC "ILYICH IRON AND STEEL WORKS OF MARIUPOL" EN 10025-1:2004</p> <p>Горячекатаный прокат для использования в металлоконструкциях из нелегированных конструкционных сталей / Hot rolled for use in metal structures of non-alloy structural steels</p> <p>Сталь S355J2+N-EN 10025-2 / Steel S355J2+N-EN 10025-2</p> <p>Декларация характеристик качества / Declaration of Performance see here: № S355J2+N - CPR-07/1</p>
	<p>Declaration of Performance see here: https://ilyichsteel.metinvestholding.com/ru/activity/quality/certification</p>

Контролер ОТК / Quality inspector
of TQCD

подпись / signature

Штамп эксперта/Surveyor's stamp

М.П.

Пашко Т.Н. / Pashko T.N.
Ф.И.О. / name